

Katalog der Publikationen

Catalogue des publications

Catalogo delle pubblicazioni



Statistik der Schweiz

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS)
herausgegebene Reihe «Statistik der Schweiz»
gliedert sich in folgende Fachbereiche:

- 0 Bereichsübergreifende Themen
- 1 Bevölkerung
- 2 Raum, Landschaft und Umwelt
- 3 Erwerbsleben
- 4 Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen
- 5 Preise
- 6 Produktion, Handel und Verbrauch
- 7 Land- und Forstwirtschaft
- 8 Energie
- 9 Bau- und Wohnungswesen
- 10 Tourismus
- 11 Verkehr und Nachrichtenwesen
- 12 Geldmenge, Finanzmärkte und Banken
- 13 Soziale Sicherheit und Versicherungen
- 14 Gesundheit
- 15 Bildung und Wissenschaft
- 16 Kultur, Lebensbedingungen und Sport
- 17 Politik
- 18 Öffentliche Finanzen
- 19 Rechtspflege

Statistique de la Suisse

La série «Statistique de la Suisse» publiée
par l'Office fédéral de la statistique (OFS)
couvre les domaines suivants:

- 0 Thèmes généraux
- 1 Population
- 2 Espace, paysage et environnement
- 3 Emploi et vie active
- 4 Comptes nationaux
- 5 Prix
- 6 Production, commerce et consommation
- 7 Agriculture et sylviculture
- 8 Energie
- 9 Construction et logement
- 10 Tourisme
- 11 Transports et communications
- 12 Masse monétaire, marchés financiers et banques
- 13 Sécurité sociale et assurances
- 14 Santé
- 15 Education et science
- 16 Culture, conditions de vie et sport
- 17 Politique
- 18 Finances publiques
- 19 Droit et justice

Statistica della Svizzera

La serie «Statistica della Svizzera» pubblicata
dall'Ufficio federale di statistica (UST)
comprende i settori seguenti:

- 0 Temi generali
- 1 Popolazione
- 2 Territorio, paesaggio ed ambiente
- 3 Impiego e forze di lavoro
- 4 Contabilità nazionale
- 5 Prezzi
- 6 Produzione, commercio e consumo
- 7 Agricoltura e selvicoltura
- 8 Energia
- 9 Costruzioni e abitazioni
- 10 Turismo
- 11 Trasporti e comunicazioni
- 12 Massa monetaria, mercati finanziari e banche
- 13 Sicurezza sociale e assicurazioni
- 14 Sanità
- 15 Formazione e scienza
- 16 Cultura, condizioni di vita e sport
- 17 Politica
- 18 Finanze pubbliche
- 19 Diritto e giustizia



Bundesamt für Statistik
Office fédéral de la statistique
Ufficio federale di statistica
Uffizi federali da statistica

Eidgenössische Volkszählung 1990
Recensement fédéral de la population 1990

Bestellschein / Bulletin de commande

Bitte schicken Sie uns folgende Bände / Veuillez nous faire parvenir les ouvrages suivants

Bestell-Nr.
N° de commande

Titel
Titre

001-90 _____

001-90 _____

001-90 _____

001-90 _____

ex.

Katalog der Publikationen (gratis)
Catalogue des publications (gratuit)

Datum / Date

Unterschrift / Signature

CH-3003 Bern
Bundesamt für Statistik

Mitname / Sender:

Risposta
Affrancato in blocco

Postage paid
ANSWER





Bundesamt für Statistik
Office fédéral de la statistique
Ufficio federale di statistica
Uffizi federali da statistica

Censimento federale della popolazione 1990
Federal Population Census 1990

Bollettino di comanda / Order Form

Vogliate farci pervenire le seguenti pubblicazioni / Please send me the following books

N. di ordinazione
Order number

Titolo
Title

001-90 _____

001-90 _____

001-90 _____

001-90 _____

ex.

Catalogo delle pubblicazioni (gratis)
Catalogue of publications (free of charge)

Data / Date

Firma / Signature

CH-3003 Bern
Bundesamt für Statistik

Absender / Expéditeur:

Antwort
Response

Pauschalfrankierter
Affranchi à forfait



Katalog der Publikationen

Catalogue des publications

Catalogo delle pubblicazioni

Stand / Etat / Stato: 06.1996



Bundesamt für Statistik
Office fédéral de la statistique
Ufficio federale di statistica
Uffizi federali da statistica

Auskünfte zum Publikationsprogramm der VZ 1990

Der Auskunftsdiest Volkszählung erteilt Auskünfte über das Publikationsprogramm. Man kann ebenfalls alle publizierten und unveröffentlichen Tabellen, die im Nachschlagewerk «Tabellengrundprogramm» aufgeführt sind, bei demselben Auskunftsdiest beziehen. Es besteht außerdem die Möglichkeit, Daten auf verschiedenen EDV-Datenträgern zu erhalten.

Auskünfte über Bevölkerung und Haushalte: 031 / 322 88 79

Auskünfte über Gebäude, Wohnungen, Wohnverhältnisse: 031 / 322 86 52

Abonnements und Bestellung von Publikationen:

Bundesamt für Statistik

3003 Bern

Tel. 031 / 323 60 60

Complément d'information concernant le programme des publications du RFP 1990

Le service de renseignements RFP 1990 fournit des informations sur le programme des publications. Il dispose des données de tous les tableaux publiés ou non, répertoriés dans l'«Ouvrage de référence pour le programme standard de tableaux». Il diffuse aussi des informations sur supports informatiques.

Renseignements concernant la population et les ménages: 031 / 322 88 79

Renseignements concernant les bâtiments, les logements et les conditions de logement: 031 / 322 86 52

Abonnements et commande de publications:

Office fédéral de la statistique

3003 Berne

Tél. 031 / 323 60 60

Per ulteriori informazioni sul programma di pubblicazioni del CP 1990

Il servizio informazioni del CP 1990 fornisce ragguagli sul programma di pubblicazioni. Esso dispone dei dati essenziali riguardanti tutte le tabelle pubblicate o no, registrate nell'«Ouvrage de référence pour le programme standard de tableaux». Diffonde anche informazioni su supporti informatici.

Informazioni riguardanti le persone e le economie domestiche: 031 / 322 88 79

Informazioni riguardanti gli edifici, le abitazioni e le condizioni d'abitazione:
031 / 322 86 52

Ordinazione delle pubblicazioni e abbonamento al catalogo delle pubblicazioni sul censimento:

Ufficio federale di statistica

3003 Berna

Tel. 031 / 323 60 60

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Indice delle materie

Publikationsprogramm der VZ 1990	5
Analytische Bände	7
Sonderpublikationen	33
Dokumentationen und Klassifikationen	37
Tabellenbände	45
<i>Programme des publications du RFP 1990</i>	5
<i>Recueils d'analyses</i>	7
<i>Publications spéciales</i>	33
<i>Documentations et classifications</i>	37
<i>Recueils de tableaux</i>	45
Programma di pubblicazioni del CP 1990	5
Volumi analitici	7
Pubblicazioni speciali	33
Documentazione e classificazione	37
Volumi di tabelle	45

Publikationsprogramm der VZ 1990

Die Resultate der Volkszählung werden in einer Reihe von Bänden veröffentlicht, die gestaffelt bis Ende 1996 erscheinen.

Die Publikationen gliedern sich wie folgt:

Analytische Bände

Vertiefte, kommentierende Studien zu einzelnen Themen wie: Entwicklung der Sprachgrenzen, Stellung der Frau auf dem Arbeitsmarkt, Ausländer in der Schweiz, Wohnsituation der Betagten, Wohneigentum und Mietpreise usw. Sie enthalten Beiträge verschiedener Autoren und stellen die Ergebnisse der Volkszählung in einen breiteren gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Zusammenhang.

Sonderpublikationen

Eine Taschenstatistik und ein Strukturatlas richten sich an ein breites Publikum.

Dokumentationen und Klassifikationen

Verschiedene Veröffentlichungen stellen historische und aktuelle Hintergründe der Volkszählung dar, informieren über methodische Fragen und enthalten die in der Volkszählung verwendeten Klassifikationen (Raumgliederungen, Berufe, Sprachen, Konfessionen usw.).

Tabellenbände

- Geographische Tabellenbände: Die einzelnen Merkmale sind nach regionalen Einheiten aufgegliedert. In der Regel sind dies: Schweiz, Kanton, Bezirk, Kreis, Gemeinde, Grossregion, städtisch/ländlich, Sprachregion, Agglomeration, isolierte Städte, Gemeindegrössenklasse, Gemeindetyp, Raumplanungsregion, IHG-Region (Investitionshilfegesetz), wirtschaftlich bedrohte Region, MS-Region (mobilité spatiale), Quartier.
- Thematische Tabellenbände: Die Merkmale werden miteinander gekreuzt, so dass z.B. Aussagen zur Altersstruktur der Ledigen oder zum Anteil der Frauen und Männer bei den einzelnen Nationalitäten möglich werden. Die Tabellen beziehen sich in der Regel auf die Schweiz als ganzes.

Programme des publications du RFP 1990

Les résultats du recensement de la population seront publiés dans une série de volumes, qui s'échelonneront jusqu'à la fin de 1996.

Les publications se présentent de la manière suivante:

Recueils analytiques

Ces études approfondies et commentées de sujets, tels que l'évolution des frontières linguistiques, la position de la femme sur le marché du travail, les étrangers en Suisse, les conditions de logements des personnes âgées, la propriété des logements et les loyers, etc., contiennent des articles de différents auteurs et présentent les résultats du recensement de la population dans un contexte social et économique plus vaste.

Publications spéciales

Un mémento statistique et un atlas structurel s'adressent au grand public.

Documentations et classifications

Diverses publications présentent les bases historiques et le contexte actuel du recensement de la population, de même que les aspects méthodologiques et les classifications utilisées (unités régionales, professions, langues, religions, etc.)

Recueils de tableaux

- Recueils de tableaux géographiques: les différents caractères sont exploités selon des unités régionales. Il s'agit en général des unités suivantes: Suisse, cantons, districts, arrondissements, communes, régions du territoire national, zones urbaine/rurale, régions linguistiques, agglomérations, villes isolées, catégories de communes, types de communes, régions d'aménagement du territoire, régions LIM (loi fédérale sur l'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne), régions économiquement menacées, régions MS (mobilité spatiale), quartiers.
- Recueils de tableaux thématiques: les caractères sont combinés, ce qui permet par exemple de présenter la structure par âge des célibataires ou une ventilation par sexe et par nationalité. Les tableaux se rapportent généralement à toute la Suisse.

Programma di pubblicazioni del CP 1990

I risultati del censimento della popolazione vengono pubblicati in una serie di volumi, che appariranno entro il 1996.

Le pubblicazioni si distinguono in:

Raccolte analitiche

Questi studi di approfondimento e di commenti su temi quali l'evoluzione delle frontiere linguistiche, la posizione della donna nel mercato del lavoro, ecc. comprendono articoli di vari autori e presentano i risultati del censimento federale della popolazione in un contesto sociale ed economico più vasto.

Pubblicazioni speciali

Due pubblicazioni destinate ad un vasto pubblico: un prontuario statistico ed un atlante.

Documentazione e classificazione

Diverse pubblicazioni presentano le basi storiche ed il contesto attuale del censimento della popolazione nonché gli aspetti metodologici e le classificazioni utilizzate (unità regionali, professioni, lingue, religioni, ecc.).

Raccolte di tabelle

- Raccolte di tabelle geografiche: le caratteristiche individuali sono analizzate per unità regionali. Si tratta generalmente delle unità seguenti: Svizzera, Cantoni, Distretti, Circondari, Comuni, regioni del territorio nazionale, zone urbane e rurali, regioni linguistiche, ecc.
- Raccolta di tabelle tematiche: le caratteristiche sono combinate e questo permette ad esempio di presentare la struttura per età delle persone non sposate o una ripartizione secondo il sesso e la nazionalità. Le tabelle si riferiscono generalmente a tutta la Svizzera.



Analytische Bände

Recueil d'analyses

Volumi analitici



Die Bevölkerung der Schweiz Struktur und räumliche Dynamik

La population en Suisse Structure et dynamique spatiale

Der vorliegende Band ist ein Ergebnis der engen Zusammenarbeit vom Bundesamt für Statistik mit Spezialisten von Hochschulen und von privaten Institutionen. Er enthält drei Beiträge über die Bevölkerungsstruktur. Der erste Beitrag behandelt die Altersstruktur der Schweiz, der zweite die Struktur der ausländischen Bevölkerung und der dritte befasst sich mit der räumlichen Verteilung und Dynamik der Bevölkerung.

Bestell-Nr. 001-9040

Cet ouvrage est le fruit de la collaboration de l'Office fédéral de la statistique avec des spécialistes du milieu universitaire et d'organismes privés. Il comprend trois importantes contributions sur la structure de la population. La première concerne la structure par âge, la seconde la structure de la population étrangère, et la dernière les aspects et les tendances récentes du développement spatial.

Nº de commande 001-9041

Quest'opera è il frutto della collaborazione tra l'Ufficio federale di statistica e specialisti del mondo universitario e di istituzioni private. Contiene tre importanti contributi sulla struttura della popolazione. Il primo concerne la struttura dell'età, il secondo la struttura della popolazione straniera e il terzo la distribuzione e la dinamica spaziale della popolazione.



Die Sprachenlandschaft Schweiz

Le paysage linguistique de la Suisse

Der Band behandelt in einem ersten Teil die viersprachige Schweiz. Eingehend erörtert werden die Auswirkungen der Migration auf das Verhältnis der vier Sprachregionen untereinander, die Verschiebungstendenzen an den Sprachgrenzen, die Gefährdung der territorialen Integrität der Sprachgebiete und das Verhältnis von Standardsprache und Dialekt.

Der zweite Teil wird der vielsprachigen Schweiz gewidmet. Dabei stehen im Vordergrund die Verbreitung der individuellen Mehrsprachigkeit, die sprachliche Integration von Zuwanderern und der Fremdsprachengebrauch durch Einheimische.

Bestell-Nr. 001-9054

La première partie de ce volume traite du quadrilinguisme de la Suisse. Elle analyse dans le détail les effets de l'immigration sur les rapports entre les quatre régions linguistiques, sur les fluctuations des frontières linguistiques, sur les menaces qui pèsent sur l'intégrité territoriale des différentes régions et sur le rôle que jouent les dialectes et les patois.

La deuxième partie est consacrée à la Suisse polyglotte. Elle se penche sur le multilinguisme des habitants de ce pays, sur l'intégration des immigrants du point de vue linguistique et sur le recours des Suisses aux langues étrangères.

N° de commande 001-9055

La prima parte di questo volume tratta il quadrilinguismo della Svizzera. Vengono analizzati gli effetti delle migrazioni sui rapporti tra le quattro regioni linguistiche, sulle fluttuazioni delle frontiere linguistiche, sulle minacce che pesano sull'integrità territoriale delle differenti regioni e sui rapporti tra lingua standard e dialetti. La seconda parte è dedicata al plurilinguismo della Svizzera. Vengono analizzati il plurilinguismo individuale, l'integrazione linguistica degli immigrati e l'utilizzo delle lingue straniere da parte degli Svizzeri.



Le romanche en péril? Evolution et perspective

Diese Monographie zur rätoromanischen Sprache in der Schweiz umfasst neben einer ausführlichen methodologischen Einführung eine Darstellung der historischen Entwicklung der Sprache seit dem letzten Jahrhundert, der aktuellen Situation des Rätoromanischen und eine eingehende Analyse der Verwendung des Rätoromanischen in der Familie. Im letzten Teil werden einige Gedanken zum Überleben der kleinsten Landessprache angestellt.

Cette monographie du romanche parlé en Suisse comporte une introduction méthodologique détaillée, dépeint l'évolution de cette langue depuis le siècle dernier ainsi que sa situation actuelle et analyse de manière approfondie l'utilisation du romanche dans la famille. La dernière partie propose quelques réflexions sur la survie de la langue la plus minoritaire en Suisse.

N° de commande 001-9077

Questa monografia sul romanzo in Svizzera comprende un'introduzione metodologica dettagliata, una presentazione dello sviluppo storico della lingua dal secolo scorso, la sua situazione attuale ed un'analisi approfondita dell'uso del romanzo in famiglia. L'ultima parte propone alcune riflessioni sulla sopravvivenza della lingua più minoritaria della Svizzera.



L'évolution de l'appartenance religieuse et confessionnelle en Suisse

Die vorliegende Studie analysiert die geschichtliche Entwicklung der Religions- und Konfessionszugehörigkeit, der sozialen Zusammensetzung der älteren und neuen religiösen Gruppierungen, deren geographischer Verteilung, der Zusammensetzung der Haushalte in bezug auf die Religionszugehörigkeit der Ehepartner und die auf die Kinder übertragene Religion oder Konfession.

Cette étude effectue une analyse diachronique des déclarations d'appartenance aux confessions et religions en Suisse, de la composition sociale des groupes religieux anciens et nouveaux, de leur distribution géographique, de la composition des ménages sur le plan de l'appartenance religieuse déclarée des conjoints et de la confession transmise aux enfants..

N° de commande 001-9066

Quest'opera presenta un'analisi diacronica delle dichiarazioni di appartenenza alle religioni e confessioni in Svizzera, della composizione sociale dei gruppi religiosi vecchi e nuovi, della loro distribuzione geografica, della composizione delle economie domestiche secondo l'appartenenza religiosa dichiarata dei coniugi e della confessione trasmessa ai figli.



Konfessions- und Religionsgemeinschaften in der Schweiz

Ziel des Projektes ist es, die gegenwärtig relevanten Konfessions- und Religionsgemeinschaften in der Schweiz, charakterisiert unter dem sozio-professionellen und familienstrukturellen Aspekt, vertieft vor- und dazustellen, so dass Gemeinsamkeiten und Unterschiede des einzelnen religiösen Gruppierungen bezüglich dieser Dimensionen deutlich zutage treten.

Bestell-Nr. 001-9087

Cet ouvrage analyse les principales religions et confessions représentées en Suisse de nos jours, sous l'angle des caractéristiques socio-professionnelles et des structures familiales des groupes de population concernés, dans le but de mettre en évidence les similitudes et les différences qui existent sur ce plan.

Lo scopo del progetto è di approfondire e presentare le comunità religiose e confessionali attualmente rilevanti in Svizzera sotto il profilo socioprofessionale e della struttura familiare, in modo da evidenziare gli aspetti comuni e diversi dei singoli gruppi religiosi rispetto a queste dimensioni.



Jenseits der Kirchen Konfessionslose in der Schweiz

Die Konfessionslosigkeit in der Schweiz hat seit 1960 zugenommen. Neben einem deskriptiven Überblick und der Charakterisierung und Lokalisierung jenes Bevölkerungssteils, der keiner Religionsgemeinschaft angehört, wird auch nach den Ursachen der zunehmenden Konfessionslosigkeit gefragt. Lässt sich mit dem Datenmaterial die Hypothese stützen, dass mit fortschreitender Modernisierung mit höheren Konfessionslosenzahlen zu rechnen ist? Inwieweit unterscheiden sich Konfessionslose und Mitglieder der beiden Grosskirchen in ihren Sozialprofilen? Wie variiert die Zahl der Konfessionslosen nach konfessioneller Tradition der Wohngemeinde? Welchen familiären Kontext haben konfessionslose Kinder?

Bestell-Nr. 001-9065

Depuis 1960, le nombre des personnes sans religion s'est accru en Suisse. Après avoir procédé à une analyse descriptive de la situation et défini les caractéristiques des personnes en question et leur répartition géographique, l'auteur de cet ouvrage s'interroge sur les causes de cette évolution. D'après les données recueillies, faut-il s'attendre à voir le nombre des personnes sans religion augmenter encore avec la modernisation toujours plus poussée de la société? Dans quelle mesure ces personnes se différencient-elles sur le plan social des membres des deux principales Eglises? Y a-t-il un lien entre la religion la plus représentée dans une commune et le nombre des personnes sans religion qui y sont domiciliées? Dans quel milieu familial les enfants sans religion grandissent-ils?

In Svizzera, dal 1960 il numero delle persone che si dichiarano senza confessione è aumentato. Lo studio presenta, oltre ad un quadro descrittivo del fenomeno e la sua caratterizzazione e localizzazione, la problematica circa le cause del numero crescente di persone senza appartenenza ad una confessione. I dati raccolti suffragano l'ipotesi che con il progredire della modernità il loro numero crescerà? Qual è la differenza sotto il profilo sociale tra i membri delle due grandi Chiese e i non appartenenti ad alcuna confessione? Come varia il numero di costoro rispetto alla tradizione confessionale del Comune di domicilio? Qual è il contesto familiare dei bambini senza un'appartenenza confessionale?



Migration in der Schweiz Bevölkerung und Mobilität

Migration en Suisse Une population en mouvement

Die Studie gibt einen Überblick der Migrationsentwicklung in der Schweiz im Zeitvergleich dreier Volkszählungen. Sie enthält detaillierte Darstellungen der Wandernden und Sesshaften nach Herkunft, nach sozialen und demographischen Merkmalen der Bevölkerung und auch nach den Wohn- und Lebensbedingungen sowie nach Gebäudearten und regionalem Kontext. Die Mobilitätsentwicklung wird im Wandel der räumlich differenzierten Arbeitsmärkte und dem Urbanisierungsprozess als entscheidendes Element gesehen.

Bestell-Nr. 001-9068

Cette étude dresse un bilan de l'évolution de la mobilité spatiale en Suisse à l'aide des résultats des trois derniers recensements. Les caractéristiques sociales et démographiques de la population sédentaire et mobile ainsi que ses origines sont mises en exergue, de même que ses conditions de vie et de logement selon la région. L'analyse de la mobilité participe de façon essentielle à la compréhension des évolutions régionales différenciées et au processus d'urbanisation.

N° de commande 001-9068

Lo studio presenta un bilancio dell'evoluzione della mobilità spaziale in Svizzera sulla base dei risultati degli ultimi tre censimenti della popolazione. Esso contiene una presentazione dettagliata dei migranti e delle persone stabili secondo l'origine, alcune caratteristiche sociali e demografiche ed anche secondo le condizioni d'abitazione e di vita nonché il tipo di edificio ed il contesto regionale. L'evoluzione della mobilità è vista come elemento determinante della trasformazione dei mercati del lavoro geograficamente differenziati e del processo di urbanizzazione.



Vom Einwanderungsland zur multikulturellen Gesellschaft Grundlage für eine schweizerische Migrationspolitik

La Suisse: Terre d'immigration, société multiculturelle Eléments pour une politique de migration

Die schweizerische Ausländer- und Asylpolitik ist im Umbruch. Der Bundesrat wurde vom Parlament beauftragt, einen Entwurf für ein Migrationsgesetz auszuarbeiten. Im Rahmen der Verhandlungen zwischen der Schweiz und der Europäischen Union ist die Freizügigkeit der Arbeitskräfte ein Schlüsselthema.

Diese Publikation stellt die aktuellen Wanderungsströme dar und skizziert aus demographischer und arbeitsmarktlicher Sicht ein Porträt der Ausländerinnen und Ausländer in der Schweiz. Aus verschiedenen Blickwinkeln werden Schlaglichter auf die tatsächlichen sozialen und ökonomischen Verhältnisse geworfen, die eine zukunftsorientierte Migrations- und Integrationspolitik zu berücksichtigen hat.

Bestell-Nr. 163-0

La politique suisse des étrangers et de l'asile est en pleine mutation. Le Parlement a chargé le Conseil fédéral de préparer un projet de loi sur les migrations. Dans le cadre des négociations entre la Suisse et l'Union européenne, l'introduction de la libre circulation des travailleurs est un thème clé.

Cette publication décrit les flux migratoires actuels et dresse un portrait de la population étrangère résidant en Suisse sous l'angle démographique et sous celui de sa participation au marché du travail. Elle met en lumière les réalités économiques, sociales et culturelles dont une politique de migration et d'intégration doit tenir compte.

N° de commande 164-0

La politica svizzera in materia di stranieri e richiedenti l'asilo è in piena trasformazione. Il Parlamento ha incaricato il Consiglio federale di preparare un progetto di legge sulle migrazioni. Nel quadro dei negoziati tra la Svizzera e l'Unione europea, l'introduzione della libera circolazione dei lavoratori è un tema chiave. La presente pubblicazione descrive gli attuali flussi migratori e presenta un ritratto della popolazione straniera in Svizzera sotto l'aspetto demografico e della partecipazione al mercato del lavoro. Mette in luce i rapporti economici, sociali e culturali di cui una politica in materia di migrazione e d'integrazione deve tener conto.



Pendlermobilität in der Schweiz

Deskriptive Untersuchung und räumliche Strukturanalyse des Pendlerverhaltens der Erwerbstätigen in der Schweiz. Der Bericht geht einerseits auf die Aspekte der Pendlermobilität 1990 ein, andererseits beleuchtet er die Entwicklung dieses gesellschaftlichen Phänomens seit 1960. (Der Bericht ist co-finanziert vom Dienst für Gesamtverkehrsfragen, EVED).

Bestell-Nr. 001-9092

Analyse descriptive et structurelle des migrations pendulaires des actifs occupés en Suisse. Cette étude traite d'une part des aspects que présentait ce type de mobilité en 1990 et met en lumière l'évolution depuis 1960 de ce phénomène de société. (Elle a été cofinancée par le Service d'étude des transports, DFTCE).

Ricerca descrittiva e analisi strutturale del pendolarismo delle persone occupate in Svizzera. Il rapporto presenta gli aspetti della mobilità pendolare rilevata nel 1990 ed illustra l'evoluzione di questo fenomeno sociale dal 1960. (Il rapporto è cofinanziato dal Servizio per lo studio dei trasporti, DFTCE).



La mobilité quotidienne dans les cinq grandes agglomérations suisses

Dieser Band umfasst eine Studie über das Arbeitspendeln der Erwerbsbevölkerung in den fünf grössten Schweizer Agglomerationen. Die Modernisierung im Erwerbsleben bringt es mit sich, dass immer mehr Erwerbstätige zwischen ihrem Wohnort und ihrem Arbeitsplatz hin- und her pendeln. Die vorliegende Studie beantwortet zahlreiche Fragen zu diesem Phänomen, das immer grössere Ausmasse annimmt. Neben einer Analyse dessen Entwicklung kommen Faktoren wie die Wahl des Verkehrsmittels oder die sozio-professionellen Merkmale der Pendler zur Sprache.

Cet ouvrage présente une étude sur la mobilité quotidienne, ou pendularité, de la population active dans les cinq grandes agglomérations suisses. Comportement caractéristique de la vie active moderne, la mobilité quotidienne concerne un nombre croissant de personnes. Cette étude répond à un grand nombre de questions et d'interrogations sur ce phénomène qui prend toujours plus d'ampleur. Outre l'analyse de son évolution, des facteurs tels que le choix du moyen de transport ou les caractéristiques socio-professionnelles des navetteurs sont étudiés.

N° de commande 001-9093

Quest'opera presenta uno studio sulla mobilità quotidiana (pendolarismo) della popolazione attiva nelle cinque grandi agglomerazioni della Svizzera. Caratteristica dell'attività lavorativa moderna, la mobilità quotidiana concerne un numero crescente di persone. Questo studio risponde a un gran numero di questioni sollevate da questo fenomeno in forte espansione. Oltre all'analisi della sua evoluzione, sono studiati altri fattori quali la scelta dei mezzi di trasporto e le caratteristiche socio-professionali dei pendolari.



La population face au travail Disparités socio-démographiques et régionales

In einem ersten Teil wird eine sozio-demographische Analyse der Erwerbstätigen nach sozio-professionellen Kategorien und nach Wirtschaftsbranchen durchgeführt. In einem zweiten Teil wird ein Überblick über die demographische Struktur der Nichterwerbspersonen wiedergegeben. In beiden Teilen wird auch die historische Entwicklung seit 1970 aufgezeigt. Im weiteren erörtern die Autoren die regionale Verteilung der beiden Bevölkerungsgruppen.

La première partie de cet ouvrage présente une analyse socio-démographique des actifs occupés par catégorie socio-professionnelle et branche économique. La deuxième partie donne un aperçu de la structure démographique de la population non active. Dans les deux cas, les auteurs mettent en évidence l'évolution qui a eu lieu depuis 1970. Ils analysent en outre la répartition régionale de ces deux groupes de la population.

N° de commande 001-9079

Nella prima parte di questo studio è presentata un'analisi socio-demografica delle persone occupate secondo le categorie socio-professionali e i rami economici. Nella seconda parte è descritta la struttura demografica delle persone non attive. In entrambe le parti è messa in evidenza anche l'evoluzione storica dal 1970. I due autori trattano inoltre la distribuzione regionale di entrambi i gruppi della popolazione.



Berufliche Gleichstellung - ein Mythos? Geschlechter-Segregation in der schweizerischen Berufswelt

Die vorliegende Studie untersucht die Geschlechterverteilung in der schweizerischen Berufswelt. Sie stellt dabei auch die Entwicklung zwischen 1970 und 1990 dar und zeigt die Zusammenhänge zwischen der Geschlechterverteilung und den Veränderungen von Frauenerwerbsquote und Wirtschaftsstruktur auf.

Bestell-Nr. 001-9069

Cette étude porte sur le marché de l'emploi du point de vue de l'égalité des sexes. Elle retrace l'évolution qui a eu lieu de 1970 à 1990 et met en évidence les liens qui existent entre cette évolution, la progression du taux d'activité féminin et les changements observés dans la structure économique.

Questa pubblicazione presenta uno studio sulla distribuzione dei lavoratori secondo il sesso nel mondo del lavoro svizzero. Ne evidenzia anche l'evoluzione tra il 1970 ed il 1990 e mette in luce i rapporti tra la distribuzione secondo il sesso e le variazioni dei tassi di donne occupate e della struttura economica.



Ségrégation entre hommes et femmes sur le marché du travail

Der vorliegende Band zeigt anhand des Gini-Indexes von 1990 die unterschiedlichen Situationen auf, mit denen Männer und Frauen auf dem Arbeitsmarkt konfrontiert sind, und bietet einen Rückblick ab 1970.

Cet ouvrage met en évidence les situations distinctes qui existent entre les hommes et les femmes sur le marché du travail au moyen de l'indice de Gini en 1990, ainsi que leur évolution depuis 1970.

N° de commande 001-9082

Questa pubblicazione mette in evidenza, tramite l'indice Gini, le differenze tra uomini e donne sul mercato del lavoro nel 1990, nonché la loro evoluzione dal 1970.



Regionale Arbeitsmärkte für Frauen und Männer

Im vorliegenden Band wird die regionale Verteilung der erwerbstätigen Frauen und Männer untersucht. Mittels einer Auswertung nach sozio-professionellen Kategorien werden die Zusammenhänge zwischen beruflichen Qualifikationsmerkmalen und der Arbeitsregion der Erwerbstätigen herausgearbeitet. Der systematische Einbezug des Geschlechts ermöglicht eine vergleichende Beurteilung von Ausmass und Dynamik der Geschlechter-Segregation in den Arbeitsmarktregionen der Schweiz.

Bestell-Nr. 001-9067

Cet ouvrage s'attache à décrire la répartition régionale des hommes et des femmes actifs occupés. A partir d'une exploitation des catégories socio-professionnelles, les auteurs mettent en lumière les relations qui existent entre les qualifications professionnelles et les marchés de l'emploi. Leur analyse de la situation selon le sexe des actifs occupés permet d'évaluer dans quelle mesure la discrimination sexiste touche les marchés régionaux de l'emploi et l'évolution qui se dessine dans ce domaine.

Nel presente volume si analizza la ripartizione regionale delle persone occupate. Sulla base di un'analisi delle categorie socio-professionali si evidenziano le relazioni tra la qualificazione professionale e le regioni in cui gli occupati lavorano. La considerazione sistematica del sesso permette un raffronto tra la consistenza e la dinamica della discriminazione sessuale nei mercati del lavoro regionali svizzeri.



Production et reproduction

La femme entre conjoint, enfants et activité professionnelle

Ein erster Teil behandelt die demographische Entwicklung der erwerbstätigen Bevölkerung seit 1970 unter besonderer Berücksichtigung der Rolle der Frauen. Im weiteren wird in einer Querschnittsanalyse die Erwerbstätigkeit der Frauen in Verbindung mit ihrer Stellung und Situation im familiären Kontext untersucht.

La première partie, historique, présente l'évolution de la population active de la Suisse depuis 1970, en mettant l'accent sur le rôle capital qu'y jouent les femmes. La deuxième partie étudie l'influence de l'activité professionnelle des femmes sur leur situation au sein de la famille.

N° de commande 001-9070

La prima parte analizza l'evoluzione demografica delle persone occupate dal 1970, con un accento particolare sul ruolo delle donne. Nella seconda parte si esamina inoltre l'influenza dell'attività professionale delle donne sulla loro situazione nel contesto familiare.



Ausländische Erwerbstätige in der Schweiz Eine Strukturanalyse

In der vorliegenden Studie, die im Rahmen des Analyseprogramms der Ergebnisse der Eidgenössischen Volkszählung von 1990 entstand, stehen im Vordergrund die demographische und soziale Zusammensetzung der ausländischen Erwerbsbevölkerung, ihre Stellung auf dem Arbeitsmarkt im Vergleich zu den schweizerischen Erwerbstätigen sowie ihre Entwicklung seit 1970. Außerdem wird die Struktur der ausländischen Arbeitskräfte nach Herkunftsland und Typ der Aufenthaltsbewilligung näher untersucht.

Bestell-Nr. 001-9075

Cette étude, qui a été réalisée dans le cadre du programme d'analyse des résultats du recensement fédéral de la population de 1990, porte sur la composition démographique et sociale de la population active de nationalité étrangère, sur sa situation sur le marché du travail, comparée à celle des actifs suisses, et sur son évolution depuis 1970. Elle examine la structure de cette partie de la population selon le pays d'origine et le type d'autorisation de séjour.

Al centro di questo studio, nato nell'ambito del programma di analisi dei risultati del censimento federale della popolazione del 1990, vi sono la composizione demografica e sociale della popolazione straniera attiva, la sua posizione sul mercato del lavoro rispetto agli occupati svizzeri nonché la sua evoluzione dal 1970. La pubblicazione analizza inoltre a fondo la struttura della manodopera straniera per Paese di provenienza e genere del permesso di soggiorno.



Die berufliche Flexibilität im Spiegel der Zeit

Die Studie untersucht den Zusammenhang zwischen erlerntem und ausgeübtem Beruf und analysiert, wie weit die Ausbildungen der Erwerbstätigen den Bedürfnissen des Arbeitsmarktes entsprechen.

Bestell-Nr. 001-9071

L'objet de cette étude est d'examiner le lien qui existe entre la profession apprise et celle qui est exercée et d'indiquer dans quelle mesure les actifs occupés ont une formation qui correspond aux besoins du marché du travail.

Lo studio esamina la relazione tra la professione appresa e quella svolta ed analizza inoltre in quale misura le formazioni degli occupati corrispondono alla domanda del mercato del lavoro.



Berufliche Aufstiegschancen und Abstiegsrisiken im Wandel

In dieser Studie, die im Rahmen des Analyseprogramms der Ergebnisse der Eidgenössischen Volkszählung von 1990 entstanden ist, wird der Wandel vertikaler beruflicher Mobilitätsprozesse in der Schweiz zwischen 1970 und 1990 untersucht. Bei dieser Arbeit gilt das Interesse den Verknüpfungen zwischen schulischer und beruflicher Ausbildung, Status des ausgeübten Berufes und beruflicher Stellung sowie den Veränderungen dieser Zusammenhänge in zeitlicher Perspektive und im Lebenslauf. Im weiteren wird analysiert, welche Berufsausbildungen überdurchschnittlich häufig in berufliche Aufstiege oder Abstiege münden und wie sich die beruflichen Mobilitätschancen im untersuchten Zeitraum entwickelt haben.

Bestell-Nr. 001-9083

Cette étude, qui constitue l'une des analyses des résultats du dernier recensement fédéral de la population, porte sur l'évolution, au niveau professionnel, de la mobilité verticale en Suisse de 1970 à 1990. Elle met notamment en évidence les liens entre la formation scolaire, la formation professionnelle, l'image de la profession exercée et la position de la personne qui l'exerce, et relève les changements au fil du temps et au cours d'une vie. Elle analyse par ailleurs quelles formations favorisent ou limitent les chances de promotion et comment ces chances évoluent avec le temps.

In questo studio, nato nell'ambito del programma di analisi dei risultati del censimento federale della popolazione del 1990, vengono esaminati i cambiamenti subentrati nei processi di mobilità verticale e professionale in Svizzera tra il 1970 e il 1990. Con questo lavoro si esamina la relazione tra formazione scolastica e professionale, la professione esercitata e la posizione nella professione nonché i cambiamenti di queste relazioni nel corso del tempo e della vita. Si analizzano inoltre le formazioni professionali nelle quali con una frequenza superiore alla media si registrano promozioni o retrocessioni professionali e si valutano inoltre le possibilità di mobilità professionale nel periodo considerato.



Gesundheitsberufe in der Schweiz. Entwicklung von 1970 bis 1990

Professions de la santé en Suisse Evolution de 1970 à 1990

Von 21 Gesundheitsberufen wird die Anzahl der Erwerbspersonen nach Alter, Geschlecht, Nationalität, Beschäftigungsgrad, Stellung im Beruf und Wirtschaftsart dargestellt. In den zwanzig Jahren zwischen 1970 und 1990 hat sich die Gesundheitsversorgung in der Schweiz stark verbessert: Während 1970 eine in diesen Berufen tätige Person noch 71 Einwohner betreute, entfielen 1990 nur noch 35 Einwohner auf einen Berufstätigen. Im gleichen Zeitraum hat sich auch der Anteil dieser Berufspersonen an der aktiven Wohnbevölkerung annähernd verdoppelt und umfasste 1990 insgesamt 5,2% (1970 noch 2,9%).

Bestell-Nr. 001-9084

La présente étude ventile le nombre des personnes actives de 21 professions de la santé d'après l'âge, le sexe, la nationalité, le degré d'occupation, la situation dans la profession et le genre d'activité. En vingt ans, la dotation en personnel de santé en Suisse s'est fortement améliorée: alors qu'en 1970 un professionnel desservait 71 habitants, on ne comptait plus que 35 habitants par professionnel en 1990. Dans le même laps de temps, la part des professionnels de la santé dans la population active résidante est passée de 2,9 à 5,2% et a donc pratiquement doublé.

N° de commande 001-9084

Questo studio illustra il numero delle persone attive nelle 21 professioni sanitarie secondo l'età, il sesso, la nazionalità, il grado d'occupazione, la posizione nella professione e il genere d'attività. Nel corso di 20 anni l'assistenza sanitaria in Svizzera è notevolmente migliorata: nel 1970, un solo professionista si occupava di 71 persone, mentre nel 1990 tale numero era sceso a 35. Nello stesso lasso di tempo, la quota di professionisti della sanità nella popolazione occupata residente è praticamente raddoppiata passando dal 2,9% al 5,2%.



Soziale Ungleichheit im Bildungswesen

In der vorliegenden Studie, die im Rahmen des Analyseprogramms der Ergebnisse der Eidgenössischen Volkszählung von 1990 entstand, wird der Einfluss der sozialen Herkunft auf die Bildungsbeteiligung untersucht. Auf Grund eines Vergleichs zwischen dem Bildungsstand und dem sozio-professionellen Status der Eltern und der gegenwärtigen bzw. abgeschlossenen Ausbildung ihrer Söhne und Töchter wurde analysiert, inwiefern bildungspolitische Postulate wie Öffnung des Bildungssystems und Chancengleichheit in den vergangenen Jahrzehnten realisiert werden konnten.

Bestell-Nr. 001-9086

Cette étude, qui constitue l'une des analyses des résultats du dernier recensement fédéral de la population, porte sur le niveau de formation selon l'origine sociale. Elle cherche à établir, grâce à une comparaison entre le niveau de formation et le statut socioprofessionnel des parents, d'une part, et la formation suivie ou achevée par les enfants, d'autre part, dans quelle mesure des objectifs politiques tels que l'élargissement de l'accès à la formation et l'égalité des chances ont été réalisés au cours des dernières décennies.

Questo studio, nato nell'ambito del programma di analisi dei risultati del censimento federale della popolazione del 1990, esamina l'influsso dell'origine sociale sul livello di formazione. Paragonando il livello di formazione e lo statuto socio-professionale dei genitori con la formazione, in corso o già conclusa, dei figli si sono valutati gli esiti delle richieste di riforme di ordine politico-formativo espresse negli ultimi decenni, quali l'apertura del sistema educativo e la parità di opportunità.



Les formations supérieures: un défi pour la Suisse

Untersuchung über die Personen mit einer Ausbildung auf Tertiärtufe (höhere Berufsausbildung, höhere Fachschule, Hochschulabschluss). Die Studie, die im Hinblick auf die Reformen im Bereich der Berufsmaturität und der höheren Fachschulen angestellt wird, beinhaltet unter anderem Vergleiche zwischen ausgewählten Kantonen und zwischen den Sprachregionen.

Cette étude porte sur les personnes qui ont suivi une formation de degré tertiaire (formation professionnelle supérieure, formation universitaire). Réalisée en vue de l'introduction de la maturité professionnelle et de la création des hautes écoles spécialisées, elle présente des comparaisons entre différents cantons et entre les régions linguistiques.

Nº de commande 001-9072

Studio concernante le persone con una formazione di grado terziario (formazioni professionali superiori, scuole superiori specializzate, università). Lo studio, promosso in vista della riforma riguardante la maturità professionale e le scuole professionali superiori, contiene tra l'altro raffronti tra Cantoni e tra Regioni linguistiche.



Ausbildungsabschlüsse in historischer und regionaler Sicht

Untersuchung über die Entwicklung der Ausbildungsqualifikationen der Wohnbevölkerung von 1970 - 1990 nach Alter, Geschlecht und Heimat, mit einer vertieften Analyse der regionalen Bildungsdisparitäten.

Bestell-Nr. 001-9085

Ce travail étudie l'évolution des qualifications de la population résidante de 1970 à 1990 selon l'âge, le sexe et l'origine, et analyse de manière plus approfondie les disparités régionales dans le domaine de la formation.

Questo lavoro studia l'evoluzione delle qualificazioni della popolazione residente tra il 1970 e il 1990 secondo l'età, il sesso e l'origine con un accento particolare alle disparità regionali nell'ambito della formazione.



Haushalte und Familien

Die Vielfalt der Lebensformen

Ménages et familles

Pluralité des formes de vie

Anhand von Struktur und Entwicklung des Bestandes der Privathaushalte werden die Thesen der gesellschaftlichen Pluralisierung und der Individualisierung geprüft. Besondere Beachtung finden die Familienformen der Konsensualpaare und der Einelternhaushalte sowie die Familien in der Perspektive der Kinder. Weiter werden die Familienformen älterer Menschen und der Ausländer in der Schweiz detailliert untersucht.

Bestell-Nr. 001-9056

Les théories du pluralisme et de l'individualisme sociaux sont vérifiées à partir de la structure et de l'évolution de l'effectif des ménages privés. L'accent est mis sur des structures familiales telles que les couples vivant en union libre et les familles monoparentales, ainsi que sur les familles vues sous l'angle des enfants. Les aînés et les étrangers sont aussi l'objet d'une analyse détaillée.

Nº de commande 001-9056

Basandosi sulla struttura e sull'evoluzione delle economie domestiche si studiano le tesi del pluralismo e dell'individualismo sociali con un particolare accento su strutture familiari quali le copie che convivono e le famiglie monoparentali, nonché sulle famiglie dal punto di vista dei figli. Sono inoltre oggetto di un'analisi dettagliata le forme familiari delle persone anziane e degli stranieri in Svizzera.



Familien heute

Das Bild der Familie in der Volkszählung 1990

Familles d'aujourd'hui

L'image de la famille dans le recensement fédéral de la population de 1990

Die Volkszählungen lassen den Wandel der Familienformen miterleben. Sie ermöglichen ein Porträt der verschiedenen Typen von Familienhaushalten und erlauben, Antworten auf Fragen zu finden, die für die Wirtschafts- und Sozialpolitik von zentraler Bedeutung sind. Welchen Stellenwert hat die traditionelle Ernährerfamilie (Man erwerbstätig, Frau arbeitet im eigenen Haushalt) heute? Wer lebt als Konsensualpaar (unverheiratet) zusammen? Wer lebt in einem Einelternhaushalt? Wie sehen die Familienhaushalte aus der Sicht der Kinder aus? Wie wirken sich Kinderzahl und Alter der Kinder auf die Erwerbsbeteiligung der Mütter aus? Welche Auswirkungen hat die Familienorientierung der Frauen auf ihre berufliche Stellung?

Bestell-Nr. 001-9063

Les recensements de la population permettent de suivre l'évolution des structures familiales et d'établir un portrait des différents types de ménages familiaux. Ils permettent encore de répondre à des questions essentielles pour la politique économique et sociale, telles que: Quelle est l'importance, à l'heure actuelle, de la famille nourricière traditionnelle (l'homme travaille, la femme est au foyer)? Qui vit en couple ou marié? Qui vit dans une famille monoparentale? Comment les enfants voient-ils les ménages familiaux? Quelle est l'influence du nombre et de l'âge des enfants sur l'activité professionnelle de leur mère? En quoi la situation professionnelle d'une femme est-elle influencée par sa conception de la famille?

N° de commande 001-9064

I censimenti della popolazione permettono di seguire l'evoluzione delle strutture familiari e di creare un quadro dei vari tipi di economie domestiche. Essi permettono inoltre di rispondere a domande essenziali per la politica economica e sociale come: qual è oggi l'importanza della famiglia tradizionale sostentatrice (l'uomo che lavora, la donna che si occupa della casa)? Chi convive, senza essere sposato? Chi vive in una famiglia monoparentale? Come giudicano i figli il proprio ambiente familiare? Qual è l'influenza del numero e dell'età dei figli sull'attività professionale della madre? In che modo la concezione della famiglia incide sulla situazione professionale di una donna?



Wohnen in der Schweiz

Le logement en Suisse

In dieser Publikation werden verschiedene Faktoren analysiert, welche die Struktur des Wohnens und dessen Entwicklung bestimmen. Die Publikation ist das Resultat einer engen Zusammenarbeit zwischen dem Bundesamt für Statistik, privaten Stellen und Spezialisten von kantonalen statistischen Ämtern und entstand im Rahmen des Analyseprogramms der Ergebnisse der Eidgenössischen Volkszählung von 1990. Neben der Untersuchung struktureller Aspekte des Gebäude- und Wohnungsbestands wurde auch grundsätzlichen Fragen wie zum Beispiel den Wohnverhältnissen in der Schweiz, dem Wohnungseigentum, der Problematik der Mieten oder der Energieversorgung von Gebäuden viel Platz eingeräumt.

Bestell-Nr. 001-9073

La présente publication est consacrée à l'étude de différents facteurs déterminants de la structure et de l'évolution de l'habitat en Suisse. Fruit d'une étroite collaboration entre l'Office fédéral de la statistique, des organismes privés et des spécialistes d'offices cantonaux de la statistique, elle s'inscrit dans le programme d'analyse des résultats du recensement fédéral de la population de 1990. En sus de l'étude d'aspects structurels du parc de bâtiments et de logements, une grande place a été réservée à des questions fondamentales telles les conditions de logement de la population suisse, la propriété de logements, la problématique du loyer et de l'équipement des bâtiments en matière d'énergie.

N° de commande 001-9074

Questa pubblicazione è dedicata allo studio dei diversi fattori che determinano la struttura e l'evoluzione della situazione abitativa nel nostro Paese. Detto studio, frutto di una stretta collaborazione tra l'Ufficio federale di statistica, organismi privati e specialisti di uffici cantonali di statistica, rientra nel programma d'analisi dei risultati del censimento federale della popolazione del 1990. Oltre all'analisi di aspetti strutturali degli edifici e delle abitazioni è stato riservato ampio spazio a questioni fondamentali quali le condizioni abitative della popolazione svizzera, la proprietà di abitazioni, la problematica degli affitti e dell'approvvigionamento energetico degli edifici.

Sonderpublikationen

Publications spéciales

Pubblicazioni speciali

Strukturatlas

Atlas structurel de la Suisse

Der Strukturatlas ist eine Synthese der Ergebnisse der Volkszählung, da er aus allen Bereichen der Volkszählung und anderen statistischen Quellen Indikatoren zu Strukturverhältnissen und Entwicklungstendenzen auswählt. Diese Ergebnisse werden auf verschiedenen räumlichen Ebenen dargestellt: hauptsächlich nach Gemeinden, MS-Regionen, Kantonen und Gemeindetypen, jedoch auch nach Stadtquartieren und europäischen Regionen. Neben den Karten finden sich methodische und analytische Texte sowie Synthesen nach thematischen Bereichen. Dies erlaubt, den raumwirksamen Prozessen der vergangenen Jahre nachzuspüren und die Kräfte aufzuzeigen, die die erstaunlichen räumlichen Massstabsverschiebungen bewirken.

Bestell-Nr. 001-9081

Cet atlas constitue une synthèse des résultats du recensement puisqu'il contient une sélection d'indicateurs de tous les domaines du recensement et d'autres sources statistiques. Les données structurelles et diachroniques sont présentées à des niveaux géographiques différents: notamment par commune, région-MS, canton et selon une typologie communale, mais également selon des quartiers urbains et des régions européennes. Les cartes sont accompagnées de textes analytiques et de synthèses par domaine, ce qui permet de déceler les processus spatiaux des dernières années et de montrer les effets de changements d'échelle d'une ampleur tout à fait étonnante.

N° de commande 001-9081

Questo atlante costituisce una sintesi dei risultati del censimento della popolazione. In effetti seleziona da tutti i settori del censimento della popolazione e da altre fonti statistiche una serie di indicatori strutturali e tendenziali. I dati sono presentati a diversi livelli geografici: per Comuni, Regioni MS, Cantoni e secondo una tipologia dei Comuni, nonché in base a quartieri urbani e regioni europee. Le carte sono accompagnate da testi metodologici e da sintesi suddivisi per settori, ciò che permette di individuare i processi spaziali degli anni passati e di illustrare le cause che hanno determinato le sorprendenti modificazioni di scala.

Volkszählung 1990 - ein Profil der Schweiz

Recensement 1990 - un profil de la Suisse

Censimento 1990 - un profilo della Svizzera

Diese Publikation im Taschenformat stellt die wichtigsten Ergebnisse der Volkszählung 1990 für die Schweiz als ganzes und für die einzelnen Kantone dar und kommentiert wichtige Fakten und historische Entwicklungen. Die eidgenössische Volkszählung wird seit 1850 alle zehn Jahre durchgeführt. Sie ist das «kollektive Gedächtnis» der Schweiz, welches den demographischen, wirtschaftlichen und kulturellen Wandel in den Gemeinden und Stadtquartieren, den Bezirken und Kantonen des Landes dokumentiert und miterleben lässt.

Bestell-Nr. 001-9050

Cette publication en format de poche présente les résultats les plus importants du recensement de la population de 1990 pour la Suisse et pour les différents cantons de même qu'elle décrit les faits essentiels et les tendances dans une perspective historique. Depuis 1850, un recensement fédéral de la population est effectué tous les dix ans. Constituant la «mémoire collective» de la Suisse, il présente et analyse les changements de nature démographique, économique et culturelle que connaissent les communes, les quartiers des villes, les districts et les cantons du pays.

N° de commande 001-9051

La presente pubblicazione in formato tascabile contiene i principali risultati del censimento della popolazione del 1990 per la Svizzera nel suo insieme e per i singoli Cantoni e commenta fatti importanti e tendenze storiche. Il censimento federale della popolazione ha luogo ogni 10 anni dal 1850. Esso costituisce la «memoria collettiva» della Svizzera, che documenta e fa rivivere i cambiamenti demografici, economici e culturali nei Comuni e nei quartieri cittadini, nei Distretti e nei Cantoni del Paese.

N° di ordinazione 001-9052

Bevölkerungsentwicklung 1850-1990

Die Bevölkerung der Gemeinden

Evolution de la population 1850-1990

La population des communes

Dieses Heft enthält Bevölkerungszahlen der Kantone, Bezirke und Gemeinden seit 1850. Neben einem wichtigen Einleitungstext und fünf historischen Karten umfasst der vorliegende Band drei Tabellen: Eine erste Tabelle gibt die Einwohnerwerte der 3021 Gemeinden der Schweiz für die 15 Volkszählungen von 1850 bis 1990 wieder. Eine andere Tabelle enthält eine Übersicht der Einwohnerwerte von Gemeinden, die im Zeitraum von 1850 bis 1990 durch Fusion oder Eingemeindung verschwunden sind. Die letzte ist eine Bezirkstabellen, die Einwohnerzahlen der Bezirke in ihrer heutigen Ausdehnung enthält.

Bestell-Nr. 001-9004

Ce fascicule contient les chiffres de la population des cantons, des districts et des communes, de tous les recensements fédéraux qui ont eu lieu depuis 1850. Outre un important texte introductif et cinq cartes historiques, il présente trois tableaux: Le premier fournit un aperçu rétrospectif du chiffre de la population des 3021 communes suisses actuelles pour les quinze recensements de 1850 à 1990. Le second contient un survol des chiffres de la population des communes qui ont disparu par fusion ou par absorption entre 1850 et 1990. Le dernier fournit le nombre d'habitants des districts dans leur configuration spatiale actuelle.

Nº de commande 001-9004

Questo fascicolo contiene delle cifre sulla popolazione dei Cantoni, dei Distretti e dei Comuni di tutti i censimenti federali che si sono avuti a partire dal 1850. Oltre un importante testo d'introduzione e cinque carte storiche, il presente volume contiene tre tabelle: La prima dà un'idea generale retrospettiva delle cifre della popolazione per 3021 Comuni della Svizzera durante 15 censimenti della popolazione fatti dal 1850 al 1900. La seconda contiene un sommario delle cifre della popolazione per i comuni che sono spariti a causa di fusioni o di assorbimenti tra il 1850 e il 1990. L'ultimo abitanti dei Distretti nella loro attuale configurazione spaziale.

Dokumentationen und Klassifikationen

Documentations et classifications

Documentazione e classificazione



Zur Geschichte der Eidgenössischen Volkszählung Pour une histoire du recensement fédéral suisse

Diese Studie schildert die Geschichte der Eidgenössischen Volkszählung von 1850 bis heute. Bis zur Zwischenkriegszeit haben sich verschiedene Autoren mit der Entwicklung der amtlichen Statistik der schweizerischen Eidgenossenschaft befasst, im Gegensatz zu der letzten Jahrhunderthälfte, als sozusagen ein absolutes Schweigen zu verzeichnen war. Diese Arbeit stellt einen ersten Versuch dar, dieses grosse brachliegende Forschungsfeld urbar zu machen. Um dieses Gebiet anzugehen, wurde ein langzeitiger Ansatz gewählt, bei dem die erworbenen Kenntnisse der «neuen Geschichte» genutzt werden. Ausserdem räumt sie internationalen Vergleichen einen breiten Platz ein. Besondere Aufmerksamkeit wurde den institutionellen Fragen, dem soziopolitischen Umfeld sowie den Mentalitäten gewidmet, wobei letztere zweifellos den originellsten Beitrag dieser Publikation darstellen.

Bestell-Nr. 001-9011

Cette étude retrace l'histoire du recensement fédéral de la population de 1850 à nos jours. Alors que jusqu'à l'entre-deux-guerres divers auteurs s'étaient intéressés au développement de la production statistique de l'Etat fédéral suisse, le dernier demi-siècle a été marqué par un silence quasi total; ce travail offre une première tentative de défricher ce vaste champ de recherche laissé à l'abandon. L'approche sur le long terme qui a été retenue fait référence aux acquis de la «nouvelle histoire»; elle cède par ailleurs une large place aux comparaisons internationales. Une attention particulière a été vouée aux questions institutionnelles, au contexte socio-politique de même qu'aux mentalités, ce dernier élément constituant sans doute l'apport le plus original de l'ouvrage.

N° de commande 001-9010

Questo studio ripercorre la storia del censimento federale della popolazione dal 1850 ai nostri giorni. Mentre fino al periodo tra le due guerre furono diversi gli autori che s'interessarono allo sviluppo della produzione statistica dello Stato federale svizzero, l'ultimo mezzo secolo è stato caratterizzato da un silenzio quasi totale. L'opera offre un primo tentativo di dissodamento di questo vasto campo di ricerca lasciato all'abbandono. Trattandosi di un approccio su un arco di tempo molto ampio, lo studio si riferisce alle acquisizioni della «nouvelle histoire»; essa lascia fra l'altro un grande spazio ai raffronti internazionali. Un'attenzione particolare è stata dedicata ai problemi istituzionali, al contesto socio-politico, come pure alle varie mentalità. Quest'ultimo elemento rappresenta indubbiamente l'apporto più originale dell'opera.



Die Raumgliederungen der Schweiz

Les niveaux géographiques de la Suisse

Die föderalistische Schweiz kennt eine seit bald zwei Jahrhunderten territorial weitgehend unveränderte institutionelle Gliederung in Kantone, Bezirke und Gemeinden. In den letzten Jahrzehnten sind jedoch verschiedene parallele Raumgliederungen für regionalpolitische und wissenschaftliche Belange geschaffen worden. Die Genese und Bedeutung aller wichtigen Raumeinheiten des Landes werden beschrieben und auf Karten und Gemeindelisten dargestellt.

2. Auflage in Vorbereitung / Bestell-Nr. 001-9034

L'organisation territoriale institutionnelle de la Suisse fédéraliste, subdivisée en cantons, districts et communes, demeure inchangée depuis presque deux siècles. Différentes régionalisations parallèles, créées à des fins scientifiques et de politique régionale, ont néanmoins vu le jour au cours des dernières décennies. Ce volume contient une description de l'historicité et de l'importance actuelle des principales unités spatiales du pays, accompagnée de représentations cartographiques et de listes des communes.

2^e édition en préparation / N° de commande 001-9034

L'organizzazione territoriale istituzionale della Svizzera federalista, suddivisa in Cantoni, Distretti e Comuni, è rimasta pressoché immutata da quasi due secoli. Negli ultimi decenni sono stati tuttavia creati per esigenze scientifiche e di politica regionale, differenti raggruppamenti territoriali paralleli. Questo volume descrive la genesi e l'importanza delle principali unità territoriali del Paese, illustrandole con rappresentazioni cartografiche ed elenchi di Comuni.



Sozialstruktur der Schweiz Sozio-professionelle Kategorien

La structure sociale de la Suisse Catégories socio-professionnelles

Die statistischen Ämter der meisten Länder haben Klassierungssysteme ausgearbeitet, die sehr stark von den nationalen Traditionen sowie vom unterschiedlichen sozialen Ansehen der verschiedenen Berufe geprägt sind. Dieser Text schlägt einen auf die Schweiz zugeschnittenen Konzeptmodus für die sozio-professionellen Kategorien vor, welcher auf Angaben aus der eidgenössischen Volkszählung wie ausgetübter Beruf, Stellung im Beruf und Ausbildung beruht.

Bestell-Nr. 001-9014

Les offices de statistique de la plupart des pays ont élaboré des systèmes de classification, largement inspirés des traditions nationales et de la manière dont les différents emplois sont perçus. Ce texte propose une conceptualisation des catégories socio-professionnelles adaptée à la Suisse, se basant sur les indicateurs du recensement fédéral de la population tels que la profession exercée, la situation dans la profession ou la formation.

N° de commande 001-9015

Gli uffici di statistica della maggior parte dei paesi hanno elaborato sistemi di classificazione largamente ispirati alle tradizioni nazionali e al modo in cui i differenti impieghi sono percepiti. Questo testo propone una concettualizzazione delle categorie socio-professionali adattata alla Svizzera, basandosi su alcuni indicatori del censimento federale della popolazione quali la professione esercitata, la situazione nella professione o la formazione.



Verzeichnis der persönlichen Berufe

Répertoire des professions

Elenco delle professioni

Das Verzeichnis der persönlichen Berufe entstand aus der Notwendigkeit, die grosse Zahl der individuellen beruflichen Tätigkeiten und abgeschlossenen Ausbildungen, die in der Volkszählung 1990 angegeben worden waren, in einer übersichtlichen Struktur zu gruppieren. Es dient der einheitlichen Zuordnung von Berufen bei statistischen Erhebungen und der Darstellung von statistischen Resultaten zu Berufen und Ausbildungen. In dieser Publikation sind die deutschsprachigen Berufsbezeichnungen sowohl in alphabetischer Reihenfolge als auch entsprechend ihrer Einordnung ins systematische Verzeichnis aufgeführt.

Bestell-Nr. 001-9042

La nécessité de structurer l'ensemble des activités professionnelles et des formations qui ont été indiquées dans le cadre du recensement de la population de 1990 a conduit à établir un répertoire des professions à partir de ces données. Ce répertoire permettra dorénavant de classer de manière systématique et uniforme les professions qui font l'objet de relevés statistiques, contribuant de ce fait à améliorer la présentation des résultats relatifs tant aux professions qu'aux formations. Cette publication donne d'une part la liste alphabétique des professions en français et d'autre part leur classement selon les principes définis dans le répertoire.

N° de commande 001-9043

La classificazione delle professioni è nata dalla necessità di raggruppare, secondo una struttura chiara, il gran numero di attività professionali individuali e di formazioni conclusive, che sono state indicate durante il censimento della popolazione del 1990. Essa serve all'attribuzione uniforme delle professioni in occasione di rilevazioni statistiche e nella presentazione dei risultati statistici riguardanti professioni e formazioni. In questa pubblicazione, le designazioni delle professioni in lingua italiana sono indicate sia in ordine alfabetico che in base alla loro classificazione.

N° di ordinazione 001-9044



Verzeichnis der persönlichen Berufe Kommentare und Erläuterungen

*Répertoire des professions
Explications et commentaires*

Elenco delle professioni Spiegazioni e commenti

Der vorliegende Band ist eine Ergänzung zum «Verzeichnis der persönlichen Berufe», welches die individuellen beruflichen Tätigkeiten und abgeschlossenen Ausbildungen, die in der Volkszählung 1990 angegeben worden sind, in einer übersichtlichen Struktur darstellt. Er enthält Definitionen, Kommentare und Erläuterungen zu den einzelnen Berufsklassen, Berufsgruppen und Berufsarten. Die Definitionen und Erläuterungen sind ein Hilfsmittel für die einheitliche Zuordnung von Berufen und Ausbildungen bei statistischen Erhebungen.

Bestell-Nr. 001-9059

Cet ouvrage complète le Répertoire des professions qui établit la liste des activités professionnelles et des formations indiquées lors du recensement de la population de 1990. Il fournit des définitions, des commentaires et des explications pour chaque classe, groupe et genre de professions. Ces définitions et explications servent à classer les professions et les formations de manière uniforme lors des divers relevés statistiques.

N° de commande 001-9060

Questo volume è un complemento dell'«elenco delle professioni» che presenta una panoramica delle attività professionali individuali e le formazioni concluse, indicate nel censimento della popolazione del 1990. Esso contiene definizioni, commenti e spiegazioni riguardo a classi, gruppi e generi di professioni. Le definizioni e le spiegazioni sono un valido aiuto per un'attribuzione omogenea delle professioni e delle formazioni nelle rilevazioni statistiche.

N° di ordinazione 001-9061



Informationsmaterial der VZ 1990

Matériel d'information du RFP 1990

Materiale informativo CP 1990

Die Publikation vermittelt einen Überblick über die Informationsmittel, die im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit zur Eidgenössischen Volkszählung 1990 verwendet wurden. Das Informationsmaterial ist nach verschiedenen Zielgruppen (Bevölkerung, Medien, Kantone und Gemeinden, Zählpersonal, usw.) aufgeteilt. Alle Dokumente und Materialien sind im Original wiedergegeben. Die Publikation enthält ferner eine Chronik der wichtigsten Etappen der Volkszählung unter dem Blickpunkt der Öffentlichkeitsarbeit.

Bestell-Nr. 361

Cet ouvrage donne un aperçu du matériel d'information utilisé pour le recensement fédéral de la population de 1990. Ce matériel d'information est classé par type de destinataire (population, médias, cantons, communes, agents recenseurs, etc.). Tous les documents et tout le matériel d'information sont des originaux. En outre, cet ouvrage contient une chronologie des principales étapes du recensement de la population vu sous l'angle des publications.

N° de commande 362

Questo catalogo fornisce una panoramica sul materiale informativo utilizzato sul censimento del 1990. Questo materiale informativo è classificato per tipo di destinatario (popolazione, media, Cantoni, Comuni, incaricati del censimento, ecc.). Tutti i documenti e tutto il materiale informativo sono originali. Inoltre, questo catalogo contiene una cronologia delle principali tappe del censimento federale della popolazione, dal punto di vista della pubblicazione.

N° di ordinazione 363



Erhebungsmethoden in der Volkszählung

Modes de collecte des données dans le cadre du recensement de la population

Traditionell wird die Volkszählung als Direktbefragung bei der Bevölkerung durchgeführt. Von verschiedenen Seiten wird jedoch kritisiert, diese Erhebungsmethode sei nicht mehr zeitgemäß. Die vorliegende Studie präsentiert die Ergebnisse einer Prüfung von grundsätzlichen Alternativen zur Volkszählung als Direkterhebung. Dabei stehen die verstärkte Nutzung kommunaler und kantonaler Verwaltungsregister sowie die damit einhergehenden rechtlichen Fragestellungen im Vordergrund.

Bestell-Nr. 001-0001

Traditionnellement, le recensement de la population est effectué auprès de la population sous la forme d'une enquête directe. Divers milieux affirment qu'une telle méthode est dépassée. Cette étude présente les résultats de l'examen des différentes variantes susceptibles de remplacer le recensement en tant qu'enquête directe, en mettant l'accent sur les possibilités de recourir davantage aux registres administratifs communaux et cantonaux dans le domaine du recensement et sur les implications d'une telle utilisation sur le plan juridique.

Nº de commande 001-0001

Tradicionalmente, il censimento della popolazione è svolto quale rilevazione diretta. Tuttavia, secondo diverse critiche formulate da più parti tale metodo non sarebbe più al passo con i tempi. Questo studio presenta i risultati di un esame sulle potenziali alternative al censimento della popolazione quale rilevazione diretta. Si pone in particolare l'accento su un maggiore impiego dei registri amministrativi comunali e cantonali nonché sulle implicazioni di un tale impiego a livello giuridico.

Tabellenbände

Recueils de tableaux

Volumi di tabelle

Nachschlagewerk Tabellengrundprogramm

Ouvrage de référence pour le programme standard de tableaux

Die wichtigsten Ergebnisse der eidgenössischen Volkszählung 1990 werden der Öffentlichkeit in Form von Tabellen, dem sogenannten «Tabellengrundprogramm», zugänglich gemacht. Die vorliegende Publikation enthält eine vollständige Liste der Tabellen dieses Programms mit Angaben über die Struktur der Tabellen, die möglichen Versionen und die geographischen Stufen (Schweiz, Kantone, Raumplanungsregionen, MS-Regionen usw.), für welche die Zahlen erhältlich sind. In einer synoptischen Übersicht sind die Titel aller Tabellen aufgelistet; außerdem wird bei jeder Tabelle angegeben, ob sie publiziert ist. Bei den publizierten Tabellen wird die Bestellnummer der Publikation angegeben. Auch die nicht publizierten Tabellen können beim Bundesamt für Statistik bezogen werden.

Bestell-Nr. 001-9012

Dans le cadre du recensement fédéral de la population de 1990, un certain nombre d'informations sur les personnes, les bâtiments et les logements ont été relevées. Ces informations ont été élaborées sous forme de résultats statistiques et réunies dans des tableaux figurant dans un «programme standard de tableaux». Les spécialistes trouveront dans ce recueil une reproduction de la structure de chaque tableau de ce programme, ainsi que leurs éventuelles versions et des indications quant à leurs niveaux géographiques disponibles (Suisse, cantons, régions d'aménagement du territoire, régions MS, etc.). Par ailleurs, un tableau synoptique reproduit la liste des titres de tous ces tableaux en indiquant s'ils sont publiés ou non et, le cas échéant, le numéro du recueil. Tous les tableaux peuvent être obtenus auprès de l'Office fédéral de la statistique.

N° de commande 001-9013

I risultati più significativi del censimento federale della popolazione del 1990 sono stati pubblicati in numerose tabelle che costituiscono il «programma standard di tabella». Questa pubblicazione ha lo scopo di aiutare gli specialisti, interessati ai risultati del censimento, nella ricerca d'informazioni. Solo una parte delle tabelle del programma standard è pubblicata, ma possono essere ottenute tutte presso l'Ufficio federale di statistica. Le persone interessate troveranno in questa raccolta una copia, senza dati, di ogni tabella facente parte del programma standard, con indicazione dei livelli geografici disponibili (Svizzera, Cantoni, Comuni, Regioni della sistemazione del territorio, Regioni MS, ecc.) e delle eventuali versioni che presentano la stessa struttura. Fra l'altro, una tabella sinottica presenta l'elenco dei titoli di tutte le tabelle, indicando per ciascuna a quale livello geografico esiste e, se è pubblicata, il numero della raccolta.

Die Wohnbevölkerung der Gemeinden

La population des communes

La popolazione dei Comuni

Diese Broschüre ist nur eine der vielen Publikationen zur Volkszählung 1990. Sie gibt in handlicher Form einen Überblick über die Wohnbevölkerung der Schweiz, ihrer Kantone und Gemeinden zwischen 1970 und 1990.

2. Aufl. / Bestell-Nr. 001-9058

Cet ouvrage n'est qu'un élément d'un vaste programme de publications sur le recensement 1990. Il présente, sous une forme pratique, une vue d'ensemble de la population résidante de la Suisse, de ses cantons et de ses communes, entre 1970 et 1990.

2e éd. / N° de commande 001-9058

Quest'opera non è che un elemento di un vasto programma di pubblicazioni sul censimento del 1990. Viene presentata, in una forma semplice, una visione d'insieme della popolazione residente della Svizzera, dei cantoni e dei Comuni tra il 1970 ed il 1990.

2a ed. / N° di ordinazione 001-9058

Bevölkerungsstruktur Geographische Tabellen

Structure de la population Tableaux géographiques

Die vorliegende Publikation zur eidgenössischen Volkszählung 1990 enthält Tabellen zur Wohnbevölkerung der Schweiz, der Kantone, Gemeinden und weiterer regionaler Gliederungen (Raumplanungsregionen, MS-Regionen, IHG-Regionen usw.). Die Angaben zur Wohnbevölkerung beziehen sich in diesem Tabellenband auf die Merkmale Geschlecht, Zivilstand und Alter. In einer weiteren Tabelle wird zusätzlich die Bevölkerungsdichte behandelt.

2. Aufl. / Bestell-Nr. 001-9047

La présente publication sur le recensement fédéral de la population de 1990 contient des tableaux concernant la population résidante de la Suisse, de ses cantons, de ses communes et d'autres configurations régionales (régions du territoire national, régions MS, régions LIM, etc.). Les caractéristiques étudiées dans ce volume de tableaux sont le sexe, l'état civil et l'âge. En outre un tableau porte sur la densité de la population.

2e éd. / N° de commande 001-9047

La presente pubblicazione relativa al censimento federale della popolazione 1990 contiene delle tabelle sulla popolazione residente della Svizzera, dei suoi Cantoni, dei suoi Comuni e di altre configurazioni regionali (regioni della pianificazione del territorio, regioni MS, regioni LAIRM ecc.). Le caratteristiche della popolazione residente studiate in questo volume di tabelle sono il sesso, lo stato civile e l'età. Un'altra tabella concerne la densità della popolazione.

Bevölkerungsstruktur Thematische Tabellen

Structure de la population Tableaux thématiques

In der vorliegenden Publikation werden Resultate der Personen- und Haushaltserhebung zur Wohnbevölkerung der Schweiz ausgewiesen. Der erste Teil enthält allgemeine Informationen über das gesamte Tabellengrundprogramm der Volkszählung. Der zweite Teil enthält vier Tabellen mit allgemeinen Volkszählungsergebnissen sowie thematische und historische Tabellen mit Zahlen zur Wohnbevölkerung der Schweiz. Merkmale wie Geschlecht, Zivilstand, Alter und Heimatstaat werden miteinander gekreuzt, so dass z.B. Aussagen über die Altersstruktur der Ledigen oder über den Frauen- und Männeranteil nach Heimatstaat der ausländischen Wohnbevölkerung möglich sind. Die historischen Tabellen geben einen Überblick über die Bilanz und die mittlere jährliche Veränderung der Bevölkerung seit 1900.

2. Aufl. / Bestell-Nr. 001-9048

Cet ouvrage présente les résultats du recensement des personnes et des ménages qui portent sur le thème de la structure de la population résidante de la Suisse. Outre quatre tableaux présentant les résultats généraux du recensement, figurent des tableaux thématiques et historiques sur le thème de la structure de la population. Des caractères tels que le sexe, l'état civil, l'âge et le pays d'origine sont combinés, ce qui permet par exemple de présenter la structure par âge des célibataires ou, pour les étrangers, une ventilation par sexe et par pays d'origine. Dans la partie historique on trouvera également des tableaux présentant le bilan de la population depuis 1900 et la variation annuelle moyenne.

2^e éd. / N° de commande 001-9049

Questa pubblicazione presenta risultati del censimento delle persone e delle economie domestiche in riferimento alla struttura della popolazione residente in Svizzera. La prima parte contiene informazioni di carattere generale sul programma standard di tabelle del censimento. La seconda parte contiene quattro tabelle con risultati generali sul censimento e altre tabelle tematiche e storiche con dati sulla struttura della popolazione residente. Combinando fra loro alcune caratteristiche quali il sesso, lo stato civile, l'età e il paese d'origine, è possibile conoscere ad esempio la struttura dell'età della popolazione non sposata o la ripartizione della popolazione residente straniera secondo il sesso e il paese d'origine. Le tabelle storiche forniscono uno sguardo d'insieme sul bilancio e sulla variazione media annuale della popolazione dal 1900.

Sprachen und Konfessionen Geographische Tabellen

Langues et religions Tableaux géographiques

Die vorliegende Publikation zur eidgenössischen Volkszählung 1990 enthält drei Tabellen mit Daten zu den Konfessionen und Sprachen der Bevölkerung auf nationaler, kantonaler, Bezirks- und Gemeindeebene, sowie auf weiteren räumlichen Aggregationen. Es handelt sich insbesondere um Informationen über die Konfessionszugehörigkeit der Wohnbevölkerung sowie über die Verteilung der Bevölkerung nach Haupt- und Umgangssprache.

Bestell-Nr. 001-9028

La présente publication sur le recensement fédéral de la population de 1990 présente trois tableaux contenant des données sur les langues et les religions de la population résidante pour la Suisse, les cantons, les districts, les communes ainsi que pour d'autres configurations géographiques. Elles renseignent notamment sur l'appartenance religieuse de la population résidante ainsi que sur l'utilisation par la population de la langue principale ou de la langue usuelle.

N° de commande 001-9028

La presente pubblicazione relativa al censimento federale della popolazione 1990 contiene tre tabelle sulle confessioni e sulle lingue della popolazione a livello di Confederazione, Cantoni, distretti e Comuni nonché di altre aggregazioni territoriali. Si tratta in particolare di informazioni sull'appartenenza della popolazione residente ad una confessione e sulla ripartizione della popolazione secondo la lingua principale e la lingua usata abitualmente.

Sprachen und Konfessionen Thematische Tabellen

Langues et religions Tableaux thématiques

Die vorliegende Publikation enthält thematische Tabellen zu den Sprachen und Konfessionen der Wohnbevölkerung der Schweiz. Im ersten Teil liegen Angaben zu den Konfessionen vor, die mit Merkmalen wie Heimat, Alter und Geschlecht kombiniert werden. Der zweite Teil betrifft die Sprachen und enthält Tabellen zur Haupt- und zur Umgangssprache der Wohnbevölkerung. Die Angaben werden nach Merkmalen wie Geschlecht, Alter und Heimatstaat differenziert. Bei den Tabellen zur Umgangssprache wird zudem nach der Sprache zuhause und derjenigen im Erwerbsleben unterschieden.

Bestell-Nr. 001-9029

La présente publication réunit des tableaux thématiques sur les langues et les religions de la population résidante de la Suisse. La première partie livre des données concernant les religions, ventilées selon le lieu d'origine, l'âge et le sexe. La deuxième partie touche aux langues et contient des tableaux sur l'utilisation par la population de la langue principale et de la langue usuelle. Ces données sont réparties en fonction du sexe, de l'âge et du pays d'origine. Les tableaux concernant la langue usuelle font de plus la différence entre la langue parlée à la maison et celle parlée au lieu de travail.

N° de commande 001-9030

La prezente pubblicazione contiene tabelle tematiche relative alle lingue ed alle confessioni della popolazione residente in Svizzera. Nella prima parte sono riportate indicazioni sulle confessioni combinate con caratteristiche quali il paese d'origine, l'età e il sesso. La seconda parte, dedicata alle lingue, contiene tabelle sulla lingua principale e sulla lingua usata abitualmente dalla popolazione residente. Le indicazioni sono state differenziate per caratteristiche come il sesso, l'età e il paese d'origine. Nelle tabelle riguardanti la lingua usata abitualmente si è poi distinto tra la lingua parlata in casa e quella usata sul posto di lavoro.

Räumliche Mobilität Geographische Tabellen

Mobilité spatiale Tableaux géographiques

Die vorliegende Publikation enthält Ergebnisse der eidgenössischen Volkszählung 1990 zur räumlichen Mobilität der Wohnbevölkerung der Schweiz. Sie umfasst Angaben zu den Fragen nach dem Geburtsort, dem gegenwärtigen Wohnort, dem Wohnort fünf Jahre vor der Volkszählung, dem Arbeits- oder Schulort und nach den Verkehrsmitteln für den Arbeits- oder Schulweg. Die Ergebnisse werden für die Stufen Schweiz, Kantone, Bezirke und Gemeinden sowie für andere geographische Stufen (Raumplanungsregionen, MS-Regionen usw.) aufgeführt.

Bestell-Nr. 001-9025

Cet ouvrage sur le recensement fédéral de la population de 1990 contient des résultats sur la mobilité spatiale de la population résidante de la Suisse. On y trouve des réponses aux questions sur le lieu de naissance, le lieu de domicile actuel et cinq ans avant le recensement, le lieu de travail ou de l'école et les moyens de transport utilisés pour s'y rendre. Ces résultats sont présentés au niveau de la Suisse, des cantons, des districts et des communes, ainsi que pour d'autres divisions territoriales (régions d'aménagement du territoire, régions MS, etc.).

Nº de commande 001-9025

Quest'opera sul censimento federale della popolazione del 1990 contiene risultati sulla mobilità spaziale della popolazione residente in Svizzera. Il lettore vi troverà risposte riguardanti il luogo di nascita, il luogo di domicilio attuale e cinque anni prima del censimento, il luogo di lavoro o della scuola ed i mezzi di trasporto utilizzati per recarvisi. Questi risultati sono disponibili per la Svizzera, per i Cantoni, i Distretti ed i Comuni come pure per altre divisioni territoriali (regioni della pianificazione del territorio, regioni MS, ecc.).

Räumliche Mobilität Thematische Tabellen

Mobilité spatiale Tableaux thématiques

In der vorliegenden Publikation werden Resultate der Personen- und Haushaltserhebung zur räumlichen Mobilität der Wohnbevölkerung der Schweiz ausgewiesen. Der erste Teil enthält allgemeine Informationen über das gesamte Tabellengrundprogramm der Volkszählung. Der zweite Teil enthält vier Tabellen mit allgemeinen Volkszählungsergebnissen sowie thematische und historische Tabellen mit Zahlen zur räumlichen Mobilität. Einige Tabellen betreffen die Wanderungsbewegungen und enthalten Zahlen zum Geburtsort, zum Wohnsitz fünf Jahre vor der Volkszählung und zum gegenwärtigen Wohnsitz. Andere betreffen die Pendler und enthalten Ergebnisse zu den Verkehrsmitteln und zum Wohnort, kombiniert mit dem Arbeits- oder Schulort. Diese Angaben sind mit Merkmalen wie Alter, Geschlecht, Zivilstand, Heimat, sozio-professionelle Kategorie usw. kombiniert.

Bestell-Nr. 001-9026

Cet ouvrage présente les résultats du recensement des personnes et des ménages qui portent sur le thème de la mobilité spatiale de la population résidante de la Suisse. Outre quatre tableaux présentant les résultats généraux du recensement, figurent des tableaux thématiques et historiques sur le thème de la mobilité spatiale. Certains tableaux concernent la migration, fournissent des données sur le lieu de naissance, le pays d'origine, le lieu de domicile cinq ans avant le recensement et le lieu de domicile actuel. D'autres portent sur le thème des navetteurs et présentent des résultats sur le lieu de domicile, combiné avec le lieu de travail ou de l'école, et sur les moyens de transport utilisés. Celles-ci sont par ailleurs combinées avec des caractères tels que l'âge, le sexe, l'état civil, l'origine et la catégorie socio-professionnelle.

Nº de commande 001-9027

La questa pubblicazione presenta i risultati del censimento delle persone e delle economie domestiche in riferimento alla mobilità spaziale della popolazione residente in Svizzera. La prima parte contiene informazioni di carattere generale sul programma standard di tabelle del censimento. La seconda parte contiene quattro tabelle con dati generali sul censimento e altre tabelle tematiche e storiche con dati sulla mobilità spaziale. Alcune tabelle concernono i movimenti migratori e presentano dati sul luogo di nascita, il paese d'origine, il luogo di domicilio cinque anni prima del censimento ed il luogo di domicilio attuale. Altre tabelle riguardano i pendolari e presentano risultati sul luogo di domicilio, combinato col luogo di lavoro o la scuola e sui mezzi di trasporto utilizzati. Queste informazioni sono d'altra parte combinate con caratteristiche quali l'età, il sesso, lo stato civile, l'origine e la categoria socio-professionale.

Erwerbsleben Geographische Tabellen

Vie active Tableaux géographiques

Die vorliegende Publikation zur eidgenössischen Volkszählung 1990 enthält vier Tabellen mit Daten zur Erwerbs- und Ausbildungssituation der Bevölkerung auf nationaler, kantonaler, Bezirks- und Gemeindeebene, sowie auf weiteren räumlichen Aggregationen. Es handelt sich insbesondere um Informationen über den Anteil der Erwerbspersonen an der Wohnbevölkerung pro Altersgruppe, über die Verteilung der Erwerbstätigten auf die drei Wirtschaftssektoren, über die höchste abgeschlossene Ausbildung der Personen ab 15 Jahren sowie über die sozio-professionellen Kategorien.

Bestell-Nr. 001-9031

La présente publication du recensement fédéral de la population de 1990 présente quatre tableaux contenant des données sur l'activité et la formation professionnelle de la population de la Suisse, des cantons, des districts, des communes et d'autres configurations géographiques. Elle renseigne notamment sur la part représentée par chacun des groupes d'âges dans la population active occupée, sur la part des personnes actives occupées par chacun des trois secteurs économiques, sur la formation la plus élevée suivie par les personnes de 15 ans et plus ainsi que sur les catégories socio-professionnelles.

N° de commande 001-9031

La presente pubblicazione relativa al censimento federale della popolazione 1990 contiene quattro tabelle sulla situazione professionale e formativa della popolazione a livello di Confederazione, Cantoni, Distretti e Comuni nonché di altre aggregazioni territoriali. Si tratta in particolare di informazioni sulla quota delle persone attive sul totale della popolazione residente per fascia di età, sulla distribuzione delle persone attive nei tre settori economici, sulla più elevata formazione conclusa dalle persone di 15 anni e più nonché sulle categorie socio-professionali.

Erwerbsleben Thematische Tabellen

Vie active Tableaux thématiques

Die vorliegende Publikation zur eidgenössischen Volkszählung 1990 enthält 46 Tabellen mit Daten zur Erwerbs- und Ausbildungssituation der Bevölkerung der Schweiz. Es handelt sich insbesondere um Informationen über die Beschäftigungssituation, den Ausbildungsstand, über die sozio-professionellen Kategorien und über Merkmale der beruflichen Tätigkeit wie Arbeitszeit, berufliche Stellung und Zugehörigkeit zu einer wirtschaftlichen Branche. Die Resultate sind aufgegliedert nach Alter, Geschlecht, Zivilstand, Arbeitsort, Arbeitskanton sowie Nationalität, bei ausländischen Erwerbstägigen auch nach Heimatstaat. Vier historische Tabellen geben einen Überblick über die Entwicklung der Erwerbssituation seit Beginn dieses Jahrhunderts.

Bestell-Nr. 001-9032

La présente publication du recensement fédéral de la population de 1990 présente 46 tableaux contenant des données sur la situation de la population suisse dans les domaines de la vie active et de la formation. Elle renseigne notamment sur la situation de l'emploi, sur le niveau de formation, les catégories socio-professionnelles et les caractéristiques des diverses activités (durée du travail, situation professionnelle, répartition en fonction des branches économiques). Selon les tableaux, ces résultats sont ventilés en fonction de l'âge, du sexe, de l'état civil, du lieu de travail, du canton où l'activité est exercée et de la nationalité, voire du pays de domicile s'il s'agit de travailleurs étrangers. Quatre tableaux historiques rendent compte de l'évolution de la situation sur le marché du travail depuis le début du siècle. N° de commande 001-9033

La presente pubblicazione relativa al censimento federale della popolazione 1990 contiene 46 tabelle sulla situazione professionale e formativa della popolazione in Svizzera. Si tratta in particolare di informazioni sul livello d'occupazione, sulla situazione formativa, sulle categorie socio-professionali e sulle caratteristiche dell'attività lavorativa come orario di lavoro, posizione nella professione e appartenenza ad un ramo economico, differenziate secondo l'età, il sesso, lo stato civile, il luogo di lavoro, il Cantone di lavoro e la nazionalità nonché, nel caso delle forze di lavoro straniere, secondo lo Stato d'origine. Quattro tabelle storiche offrono una panoramica dell'evoluzione della situazione lavorativa dall'inizio di questo secolo ai giorni nostri.

Haushalte und Familien Geographische Tabellen

Ménages et familles Tableaux géographiques

Der vorliegende Band enthält fünf Tabellen zur Situation der Haushalte in der Schweiz. Die Struktur des Haushaltsbestandes wird auf nationaler, kantonaler, Bezirks- und Gemeindeebene, sowie auf weiteren räumlichen Aggregationen (Raumplanungsregionen, MS-Regionen usw.) dargestellt. Die Haushalte werden dabei nach Anzahl, Grösse und Typ charakterisiert. Ausserdem zeigen Kennziffern wie die durchschnittliche Personenzahl oder Kinderzahl pro Haushalt die regionalen Unterschiede in der Haushalts- und Familienstruktur auf.

Bestell-Nr. 001-9035

La présente publication contient cinq tableaux présentant la situation des ménages en Suisse. La structure et la composition des ménages sont décrites aux niveaux suisse, cantonal, communal, à l'échelon des districts et d'autres entités géographiques (régions du territoire national, régions MS, etc.). Les ménages y sont définis selon leur nombre, leur taille et leur type. De plus, des valeurs telles que le nombre moyen de personnes ou d'ensants par ménage mettent en relief les différences régionales existant dans la structure des familles et des ménages.

N° de commande 001-9035

Il presente volume contiene cinque tabelle sulla situazione delle economie domestiche in Svizzera. La struttura delle economie domestiche, illustrata a livello di Confederazione, Cantoni, Distretti e Comuni nonché ad altri livelli territoriali (regioni della pianificazione del territorio, regioni MS ecc.) è caratterizzata secondo il numero, le dimensioni e il tipo. Le caratteristiche come il numero medio di componenti o figli per economia domestica evidenziano inoltre le differenze regionali esistenti nella struttura dell'economia domestica e della famiglia.

Haushalte und Familien Thematische Tabellen

Ménages et familles Tableaux thématiques

Der vorliegende Band enthält Tabellen zur Situation der Haushalte in der Schweiz. Die Struktur des Haushaltsbestandes wird zunächst durch Anzahl, Grösse und Typ der Haushalte beschrieben. Dann werden die Haushalte auch durch demographische, bildungs- und erwerbsbezogene Merkmale der Haushaltangehörigen charakterisiert. Neben der Gesamtheit der Haushalte werden einzelne Haushaltstypen wie Paare mit oder ohne Kinder und Einelternfamilien ausführlich dargestellt. Einige historische Tabellen verdeutlichen dabei den raschen Wandel in Bestand und Struktur der Familien und Haushalte in der Schweiz.

Bestell-Nr. 001-9036

La présente publication contient des tableaux présentant la situation des ménages en Suisse. La structure des ménages est décrite en fonction du nombre, de la taille et du type de ménage. Viennent s'y greffer des caractéristiques démographiques et des informations sur la formation et la situation professionnelle des membres de ces ménages. Les tableaux distinguent de façon détaillée les différents types de ménages (couples ayant ou non des enfants, familles monoparentales, etc.). Quelques tableaux historiques illustrent l'évolution rapide observée dans la structure et le nombre des ménages en Suisse.

N° de commande 001-9037

Il presente volume contiene tabelle sulla situazione delle economie domestiche in Svizzera. La struttura delle economie domestiche è illustrata dapprima mediante il numero, le dimensioni e i tipi di economie domestiche. In seguito le economie domestiche sono descritte anche mediante caratteristiche demografiche, formative e professionali delle persone che le compongono. Oltre alla globalità delle economie domestiche sono illustrati più da vicino singoli tipi di economie domestiche quali le coppie con o senza figli e le famiglie monoparentali. Alcune tabelle storiche evidenziano il rapido cambiamento riguardante il numero e la struttura delle famiglie e delle economie domestiche in Svizzera.

Struktur des Gebäudebestandes Geographische Tabellen

Données structurelles sur les bâtiments Tableaux géographiques

Die vorliegende Publikation enthält fünf Tabellen mit Strukturdaten des Gebäudebestandes auf nationaler, kantonaler, Bezirks- und Gemeindeebene, sowie auf weiteren räumlichen Aggregationen (Raumplanungsregionen, MS-Regionen usw.). Es handelt sich dabei insbesondere um Informationen zur Aufteilung der Gebäude nach Art, Größe, Zeit in der sie erbaut und renoviert wurden, und Typ des Eigentümers.

Bestell-Nr. 001-9016

La présente publication contient, groupés dans cinq tableaux, des résultats sur la structure du parc de bâtiments en Suisse, dans les cantons, les districts, les communes et dans d'autres divisions territoriales (régions d'aménagement du territoire, régions MS, etc.). On y trouve notamment des informations sur la répartition des bâtiments en fonction de leur type, de leur grandeur, de l'époque à laquelle ils ont été construits et rénovés et en fonction du type de propriétaire.

N° de commande 001-9016

Questa pubblicazione contiene, raggruppati in cinque tavole, dei risultati sulla struttura degli edifici in Svizzera, nei Cantoni, nei Distretti, nei Comuni e in altre aggregazioni territoriali (regioni della pianificazione del territorio, regioni MS, ecc.). Vi si trovano informazioni sulla ripartizione degli edifici secondo il loro tipo, le loro dimensioni, l'epoca in cui sono stati costruiti e rinnovati, nonché secondo il tipo di proprietario.

Gebäude und Wohnungen Thematische Tabellen

Bâtiments et logements Tableaux thématiques

Die vorliegende Publikation stellt detaillierte Resultate zur Struktur des Gebäude- und Wohnungsbestandes auf nationaler Ebene und unterteilt nach städtischen und ländlichen Gebieten vor. Die meisten Tabellen (41) beziehen sich auf die Volkszählung 1990. Sie enthalten kombinierte Resultate aller auf dem Gebäudefragebogen erhobenen Daten. Sechs historische Tabellen beschreiben die Entwicklung des Gebäude- und Wohnungsbestandes in der Schweiz seit 1970.

Bestell-Nr. 001-9017

La présente publication offre des résultats détaillés sur la structure du parc de bâtiments et de logements, au plan suisse et pour les zones urbaine et rurale. La plupart des tableaux (41) sont consacrés au recensement de 1990. Ils contiennent des résultats combinés de toutes les informations relevées sur le bordereau de maison. Six tableaux historiques décrivent l'évolution du parc de bâtiments et de logements en Suisse depuis 1970.

Nº de commande 001-9018

Questa pubblicazione presenta risultati dettagliati sulla struttura degli edifici e delle abitazioni, a livello svizzero e per le zone urbane e rurali. La maggior parte delle tabelle (41) si riferiscono al censimento della popolazione del 1990. Esse contengono risultati combinati di tutte le informazioni rilevate dal questionario sugli edifici. Sei tavole storiche descrivono l'evoluzione degli edifici e delle abitazioni in Svizzera a partire dal 1970.

Wohnverhältnisse Geographische Tabellen

Conditions de logement Tableaux géographiques

Die vorliegende Veröffentlichung enthält fünf Tabellen mit Daten zu den Wohnbedingungen der Bevölkerung auf nationaler, kantonaler, Bezirks- und Gemeindeebene, sowie auf weiteren räumlichen Aggregationen (Raumplanungsregionen, MS-Regionen usw.). Es handelt sich dabei insbesondere um Informationen, die Merkmale der Wohnungen und der Wohnungsinhaber (Alter, Nationalität, sozio-professionelle Kategorie) kombinieren.

Bestell-Nr. 001-9020

La présente publication contient, groupés dans cinq tableaux, des résultats sur les conditions d'habitation de la population en Suisse, dans les cantons, les districts, les communes et dans d'autres divisions territoriales (régions d'aménagement du territoire, régions MS, etc.). Il s'agit essentiellement de résultats combinant les caractères des logements avec certaines caractéristiques de leur détenteur (âge, nationalité, catégorie socio-professionnelle).

N° de commande 001-9020

La presente pubblicazione contiene cinque tabelle con dati sulle condizioni d'abitazione della popolazione a livello nazionale, cantonale, distrettuale, comunale e di altre aggregazioni territoriali (regioni della pianificazione del territorio, regioni MS, ecc.). Si tratta soprattutto d'informazioni che combinano insieme caratteristiche delle abitazioni e dei loro detentori (età, nazionalità, categorie socio-professionali).

Wohnverhältnisse Thematische Tabellen

Conditions de logement Tableaux thématiques

Die vorliegende Publikation stellt detaillierte Resultate zu den Wohnbedingungen der Bevölkerung auf nationaler Ebene und unterteilt nach städtischen und ländlichen Gebieten vor. Die meisten Tabellen (40) beziehen sich auf die Volkszählung 1990. Sie enthalten hauptsächlich Informationen, die Merkmale der Wohnungen und deren Inhaber (Alter, Nationalität, sozio-professionelle Kategorie) kombinieren. Eine historische Tabelle beschreibt die Entwicklung der Wohndichte in der Schweiz seit 1970.

Bestell-Nr. 001-9021

La présente publication offre des résultats détaillés sur les conditions d'habitation de la population, au plan suisse et pour les zones urbaine et rurale. La plupart des tableaux (40) sont consacrés au recensement de 1990. Ils contiennent essentiellement des résultats combinant les caractères des logements avec certaines caractéristiques de leur détenteur (âge, nationalité, catégorie socio-professionnelle). Un tableau historique décrit l'évolution de la densité d'occupation en Suisse depuis 1970.

N° de commande 001-9022

Questa pubblicazione presenta risultati dettagliati sulle condizioni abitative della popolazione, a livello svizzero e per le zone urbane e rurali. La maggior parte delle tabelle (40) si riferiscono al censimento della popolazione del 1990. Esse contengono essenzialmente risultati che mettono in relazione le caratteristiche delle abitazioni con determinate caratteristiche dei loro detentori (età, nazionalità, categoria socio-professionale). Una tavola storica descrive l'evoluzione della densità di occupazione delle abitazioni in Svizzera a partire dal 1970.

Struktur des Wohnungsbestandes Geographische Tabellen

Données structurelles sur les logements Tableaux géographiques

Die vorliegende Publikation enthält sieben Tabellen mit Strukturdaten des Wohnungsbestandes auf nationaler, kantonaler, Bezirks- und Gemeindeebene, sowie auf weiteren räumlichen Aggregationen (Raumplanungsregionen, MS-Regionen usw.). Dabei handelt es sich insbesondere um Informationen zur Gliederung der Wohnungen nach Bewohnungsart, Anzahl Zimmer, Wohnfläche und Mietzins oder auch nach Art des Gebäudes und Typ des Eigentümers.

Bestell-Nr. 001-9019

La présente publication contient, groupés dans sept tableaux, des résultats sur la structure du parc de logements en Suisse, dans les cantons, les districts, les communes et dans d'autres divisions territoriales (régions d'aménagement du territoire, régions MS, etc.). On y trouve notamment des informations sur la répartition des logements selon le mode d'utilisation, le nombre de pièces, la surface et le loyer ou encore en fonction du type de bâtiments et du type de propriétaire.

N° de commande 001-9019

Questa pubblicazione contiene, raggruppati in sette tavole, dei risultati sulla struttura delle abitazioni in Svizzera, nei Cantoni, nei Distretti, nei Comuni e in altre aggregazioni territoriali (regioni della sistemazione del territorio, regioni MS, ecc.). Vi si trovano informazioni sulla ripartizione delle abitazioni secondo la loro utilizzazione, il numero di locali, la superficie e l'affitto, ma anche secondo il tipo di costruzione e il tipo di proprietario.

Kantonsprofile

Profils des cantons

Die im Band publizierten Kantonsprofile präsentieren die wichtigsten Ergebnisse der Eidgenössischen Volkszählung 1990. Diese Profile vereinigen Resultate aus der Personen- und Haushaltserhebung mit solchen aus der Gebäude- und Wohnungserhebung in einer Tabelle. Die Leser finden u.a. vielfältige Angaben über die Zusammensetzung der Haushalte, die Erwerbsbevölkerung, die Pendler, über den Gebäude- und Wohnungsbestand sowie die Wohnverhältnisse. Die Gebietsprofile der Schweiz als Ganzes, der fünf Grossstädte sowie des städtischen und des ländlichen Raums ermöglichen einen aufschlussreichen Vergleich dieser verschiedenen Geostufen.

Bestell-Nr. 001-9091

Les profils des cantons publiés dans cet ouvrage présentent les principaux résultats du recensement fédéral de la population 1990. Ces profils rassemblent en un tableau des informations provenant aussi bien du domaine des personnes et des ménages que de celui des bâtiments et des logements. Le lecteur trouvera de multiples renseignements sur la composition des ménages, sur la population active, sur les navetteurs, sur le parc des bâtiments et des logements, sur les conditions de logement, etc. Les profils de la Suisse entière, des zones urbaine et rurale et des cinq grandes villes complètent ceux des cantons et rendent possible la mise en parallèle de ces différents niveaux géographiques.

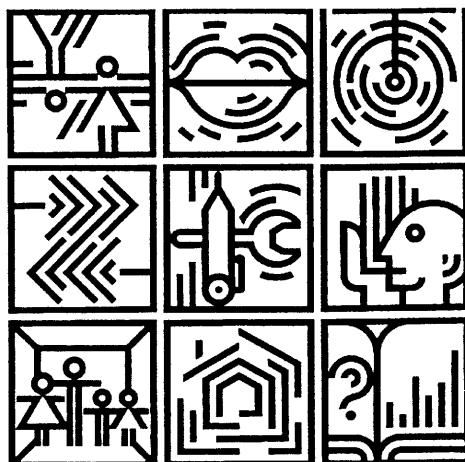
N° de commande 001-9091

I profili dei Cantoni pubblicati in questa opera presentano i principali risultati del censimento federale della popolazione del 1990. Tali profili riuniscono in una tabella le informazioni risultanti dalla rilevazione delle persone e delle economie domestiche e dalla rilevazione degli edifici e delle abitazioni. Il lettore troverà numerose indicazioni concernenti la composizione delle economie domestiche, la popolazione attiva, i pendolari, gli edifici e le abitazioni nonché le condizioni d'abitazione. I profili dell'intera Svizzera, delle 5 grandi città e delle zone urbane e rurali permettono inoltre di stabilire una relazione tra questi diversi livelli geografici.

Publikationsprogramm der VZ 90

Programme des publications du RFP 90

Programma di pubblicazioni del CP 90



A	B	C
D	E	F
G	H	I

A Bevölkerungsstruktur
Structure de la population
Struttura della popolazione

B Sprachen
Langues
Lingue

C Konfessionen
Religions
Confessioni

D Mobilität, Pendler
Mobilité spatiale
Mobilità spaziale

E Erwerbsleben
Vie active
Attività lavorativa

F Ausbildung und Beruf
Formation et profession
Formazione e professione

G Haushalte und Familien
Ménages et familles
Economie domestiche e famiglie

H Gebäude, Wohnungen, Wohnverhältnisse
Bâtiments, logements, conditions de logement
Edifici, abitazioni, condizioni d'abitazione

I Dokumentationen und Klassifikationen
Documentations et classifications
Documentazione e classificazione

Abonnemente und Bestellung von Publikationen:
Abonnements et commande de publications:
Abbonamenti e ordinazione delle pubblicazioni:

Bundesamt für Statistik
3003 Bern
Tel. 031/ 323 60 60